

Лингвокультурологический анализ лексики с корнем *kras- во фразеосочетаниях

Д.М. Гудов, Л.Б. Карпенко

Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, Самара, Россия

Обоснование. Внимание ученых к взаимосвязи и взаимообусловленности языка и культуры является одной из актуальных проблем современной лингвистики. Язык — не только средство коммуникации, но и хранитель культурной информации, которая выражается в устойчивых представлениях, формирующих языковую картину мира народа. Наиболее эксплицитными единицами, выражающими культурные смыслы, являются фразеологизмы. Поэтому обращение к фразеологическому материалу под лингвокультурологическим углом является обоснованным и востребованным.

Цель — определить, какие культурные коды могут быть выражены фразеологизмами, включающими компоненты с корнем *kras-; а также проанализировать их содержательную часть.

Методы. Базисными методами исследования являются общенаучные: анализ и синтез, индуктивный метод. Далее специализированные лингвокультурологические методы: метод лингвистической реконструкции культуры, который используется московской школой этнолингвистики Н.И. Толстого [2, с. 34]; структурно-функциональный метод, который предполагает разделение объекта культуры на части и выявление связей между частями [1, с. 39].

Результаты. Во время работы с выборкой фразеологизмов нами были выявлены следующие культурные коды, которые реализуются компонентами с корнем *kras-:

1. Аксиологический код (17 фразем), который видится нами как дистрибутивная система языка культуры, выражаемая словами-символами, которые отсылают к оценке человеком элементов реальности или общают в целом морально-этические константы человеческой культуры.

2. Вещно-артефактивный код (10 фразем) — выражается словами, денотаты которых имеют большую культурную значимость и при этом являются бытовыми предметами.

3. Цветовой культурный код (5 фразем) — указывает на символический аспект цветообозначения: с глубиной древности человек наделяет цвет специфическими значениями, которые варьируются от религиозных до социально-политических, что, в частности, нашло отражение в фразеологии и в устойчивых словесных формах.

4. Темпоральный культурный код (1 фразема) — система знаков, выражающая осмысление человеком времени как категории в рамках культуры [3, с. 53].

Лексемы с корнем *kras-, выражающие аксиологический культурный код, представлены в следующих фразеологизмах: *красивый жест, ради/для прекрасных глаз, красная девица/девка/девушка, как красная девушка, красный уголок, красное слово/слово, во всей красе, краше в гроб кладут, красный день, красные дни, красная книга, красная доска, красный каблук, красная цена.*

Лексемы с корнем *kras-, выражающие вещно-артефактивный культурный код, представлены в следующих фразеологизмах: *красный билет, красная/красненькая бумажка, красный косач, (рисовать) черными красками, вогнать/вгонять в краску, приводить/привести в краску, красный товар.*

Лексемы с корнем *kras-, выражающие цветовой культурный код, представлены в следующих фразеологизмах: *красный петух, подпускать/подпустить красного петуха, пускать/пустить красного петуха.*

Лексемы с корнем *kras-, выражающие темпоральный культурный код, представлены в следующих фразеологизмах: *с красной строки.*

Сложными поликодовыми культурными единицами определены: *красная армия/флот/и др.*

Выводы. Количественный состав фразеологизмов зависит от временной соотнесенности: чем древнее фразеологические единицы, тем более велик их численный состав (с некоторыми замечаниями); смысловая сложность в более поздние периоды обуславливается вхождением изучаемых единиц в политический дискурс.

Ключевые слова: лингвокультурология; фразеология; лексикология; лингвокультурологический анализ.

Список литературы

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие. 5-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2016. 288 с.
2. Маслова В.А. Лингвокультурология: учебное пособие для студентов высших учебных заведений. Москва: Академия, 2001. 208 с.
3. Широкова Е.Н. Спецификация терминов «Код» и «Темпоральный код» в лингвистике // Вестник ВятГУ. 2009. № 4. С. 51–54.

Сведения об авторах:

Дмитрий Максимович Гудов — студент, группа 5201-450401D, факультет филологии и журналистики; Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, Самара, Россия. E-mail: dimagudov99@mail.ru

Людмила Борисовна Карпенко — научный руководитель, доктор филологических наук, профессор; профессор кафедры русского языка и массовой коммуникации; Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, Самара, Россия. E-mail: karpenko.gennady@gmail.com